



Núñez González, María

*Vocabulario arquitectónico ilustrado.
La casa sevillana del siglo XVI*

Granada: Universidad de Granada, 2022, 383 págs.
ISBN 978-84-338-7101-5

Situado al otro extremo de un arco temporal, que para la arquitectura del siglo XX se inicia con un proyecto que tiene la ambición, no solo de determinar lo que la arquitectura tenga que ser, sino también los modos de vida que vayan a darse en sus espacios, la investigación que expone este libro habría por fin entendido que entre el habitar y la arquitectura hay una separación insuperable desde una u otra ejercitación.

Frente a una historia de totalidades como es la estilística, más propia de otras producciones culturales que la de la arquitectura, esta investigación del pasado: la de la casa sevillana del siglo XVI, avanza tanteando una matriz lingüística, que recoge el hacer de un oficio técnico, capaz de definir desde una cultura vernácula: habitabilidad y construcción, dando por entendido que es esta última, la que sirve sin pretensiones los requerimientos de los modos de vida de la época que se estudia.

Hay flotando en todo el libro, la sensación que a Warburg le causaba, aquel “pescador de perlas” –una metáfora que le servía para definir elocuentemente la tarea del historiador–, cuando después del ascenso del fondo marino, acompañado de su cosecha de

perlas, no podía dejar de pensar en la maravilla de los fondos que había visitado. Para así, mostrarnos que el valor del acontecimiento histórico no estaba en las perlas extraídas de su fondo, sino en el lecho maravilloso del que procedían.

No es otra cosa que la nostalgia de aquello que no volverá a ser vivido, sino como repetición y diferencia, lo que envuelve a todos aquellos cuya atención se vuelca en el pasado. A través de sus reminiscencias, de sus huellas, de aquellas impresiones testamentarias que de acciones pasadas nos recuerdan sus documentos, en donde se encuentra la posibilidad de imaginar cómo serían aquellas casas del siglo XVI, sus estancias, patios y corrales, su tectónica, pero también la administración de su construcción o la adecuación de sus salas y corredores, azoteas, pozos y puertas a unos modos de vida y costumbres.

Una cadena de palabras que sostienen la identidad de la habitabilidad histórica de una comunidad, con una cultura propia, pero también la lógica espacial y funcional a la que pertenece una buena parte del caserío histórico del antiguo recinto amurallado. Hay en ellas la evocación de una formatividad, pero también de una espacialidad, convertidas por la luz y la temperatura en atmósferas, una fenomenología de estos artefactos que poetas y escritores han sabido destacar como un decir de aquellas cosas, que ni ellas conocieron.

Es esta una investigación que nos abre un espacio lleno de sugerencias y potencialidades, en el que el trabajo histórico encuentra viejas sugerencias sobre otras percepciones del pasado, pero también indicaciones de la cultura arquitectónica contemporánea, que actúa como recordatorio de aquellos materiales con los que se construye su producción, entre los que la palabra y el tiempo no son desafíos menores para una ejercitación que se despliega como un acordeón.

Y situados en este observatorio, destacar cómo la doble incisión o grafía con la que la narratividad del libro procede, en la que las palabras se convierten en anagramas, con sólo imaginar la forma a la que se refieren o los ideogramas en mapas que sustentan la espacialidad a la que las palabras aluden. Pero también a los silencios de los propios términos seleccionados que guardan un entendimiento profundo de lo histórico o a sus sombras, como forma primaria de una topología de adentro y afuera, de visible e invisible. Algo que el lector encontrará en este libro, con tal de que esté dispuesto a una lectura detenida, a un entendimiento de este libro como lugar de una demora, de un antiguo entendimiento del habitar.

Vocabulario arquitectónico ilustrado. La casa sevillana del siglo XVI es el resultado de una prolongada investigación de María Núñez González, arquitecta y profesora de la Universidad de Sevilla, que amplía y profundiza el trabajo iniciado en su tesis doctoral y en el volumen previo *Arquitectura, dibujo y léxico de alarifes en la Sevilla del siglo XVI* (2021). El nuevo libro constituye una herramienta inédita y rigurosa para comprender la arquitectura doméstica sevillana desde su propio lenguaje técnico y constructivo.

El volumen reúne 611 términos procedentes de los apeos de casas redactados por los alarifes entre 1541 y 1608, documentos que describen con precisión más de mil setecientas viviendas pertenecientes a instituciones como la Catedral y los hospitales de las Cinco Llagas, San Cosme y San Damián y San Hermenegildo. Cada voz se presenta con su grafía actualizada, variantes documentales, significado, etimología y ejemplos textuales, acompañada de 158 ilustraciones –fotografías, dibujos e infografías– que ayudan a visualizar los espacios, materiales y técnicas a los que aluden los textos.

La autora combina el análisis filológico con la reconstrucción arquitectónica, restituyendo plantas y estructuras a partir de descripciones y medidas, en un ejercicio que transforma la palabra en forma y el registro escrito en representación espacial. Su método, apoyado en bases de datos y en una lectura atenta de las fuentes notariales, convierte este vocabulario ilustrado en un puente entre la historia del lenguaje y la historia material del habitar.

Más allá del ámbito estrictamente sevillano, la obra ofrece un modelo de investigación aplicable a otros contextos urbanos y constituye un recurso de gran valor para arquitectos, arqueólogos y estudiosos del patrimonio. Su cuidada edición, en la colección “Arquitectura, Urbanismo y Restauración” de la Universidad de Granada, refuerza su condición de libro de referencia: una obra que no solo documenta, sino que también restaura la voz perdida de los oficios y las formas de habitar que dieron cuerpo a la ciudad del siglo XVI.

José Ramón Moreno Pérez
Universidad de Sevilla, España
 0000-0002-1513-156X